

# Internasjonalt landbruk

MANDAG FORSKNING & UTDANNING \* TIRSDAG EU \* ONSDAG INTERNASJONALT LANDBRUK \* TORSDAG NÆRINGSLIV \* FREDAG MAT \* LØRDAG NYSKRAPNING

Etter at mjølkekvotane blei slept fri i Sveits har prisen som bøndene får for mjølka stupt og stabilisert seg på eit vesentleg lågare nivå.

\* MARKNADSREGULERING

## Svikt i mjølke-prisen i Sveits etter frislepp



**Frislepp:** Etter at mjølkekvotane blei slept fri i Sveits har prisen som bøndene får for mjølka stupt og stabilisert seg på eit vesentleg lågare nivå.

Som eit av dei første landa i Vest-Europa vedtok Sveits å avvikle mjølkekvotane for ti år sidan. Prosesen blei sluttførte i 2009.

Resultatet blei at produksjonen auka, men prisen som bøndene får for mjølka har gått ned med heile 25 prosent. Det viser forskar tal fra «Dairy Report 2013» frå International Farm Comparison Network (IFCN), eit nettverk for sammenlikning av mjølkemarknaden der rundt 100 avverdas land deltek.

### Prisfallet kom raskt

Prisfallet kom kjapt og ramma bøndene hardt. Alt halvanna år etter frisleppet var det krisestem-

ning blant bøndene og sterke protestar frå landbruksaktorar.

– Vi forlanger ein rettferdig pris for mjølka, uttalte Valentina Hemmeler frå bondeorganisasjonen Unterreden gong.

Protestane førte til forsök på re-verseiring av liberaliseringa i parlamentet, i tillegg til at nye tiltak blei sett inn for å motverke krisetendensane. Mjølkeprisen har derimot ikkje gatt opp sidan den tid, men falt faktisk svakt også i 2012.

### - Ingen veg tilbake

Snart fem år etter frisleppet ser bøndene ikkje anna råd enn å akseptere situasjonen.



HANS PÜSSLI  
SCHWEIZERISCHER BAUERNVERBAND (SBV)

**KVOTFRISLEPP**  
«Det er ingen veg tilbake. Det må vi berre prøve å leve med.»

prisen ytterlegare, sa Peter Gfeller, som var dåverande president i organisasjonen Schweizer Milchproduzenten (SMP), til Natonen i 2010.

**Fall i inntekta**  
Prisen på mjølki i Sveits var i følgje IFCN-tala på rundt 0,6 sveitsiske franc per liter, noko som utgjorde rundt 3,70 norske kroner, slik valutakursane var i fjor. Seinast i 2008 var prisen opp i rundt 80 sveitsiske franc per liter, rundt 30 prosent over dagens nivå. Prisen på mjølka i Sveits varierer derimot mellom regionane og etter om mjølka blir brukt til

individuelle kontraktar mellom handelsaktørene og mjølkebøndene. Resultatet vart overproduksjon og prispress.

– Industrien tener pengar på at det er for mykje mjølk i marknaden, for då kan dei pressa ned

mjølkemarknaden blei erstatta av individuelle kontraktar mellom handelsaktørene og mjølkekøn- den. Resultatet vart overproduksjon og prispress.

Bauerverband (SBV) til Natonen.

Krotane som før regulerte

verseringen av liberaliseringa i parla-

mentet, i tillegg til at nye tiltak blei sett inn for å motverke krisetendensane. Mjølkeprisen har derimot

ikkje gatt opp sidan den tid, men falt faktisk svakt også i 2012.

**KVOTFRISLEPP**  
«Det er ingen veg til-

bake. Det må vi berre

prøve å leve med.»

## Vil selge nyre for å dekke gjeld

INDIA. En bonde i delstaten Maharashtra ber statens førsteminister Pritviraj Chavhan om ekstraordinær tillatelse til å selge en nyre for å dekke utgifter på grunn av avlingstap, skriver Times of India. Den femti år gamle bonden skriver at han er misfor-



FOTO: COLOURBOX



## Må i fengsel etter inkassobråk

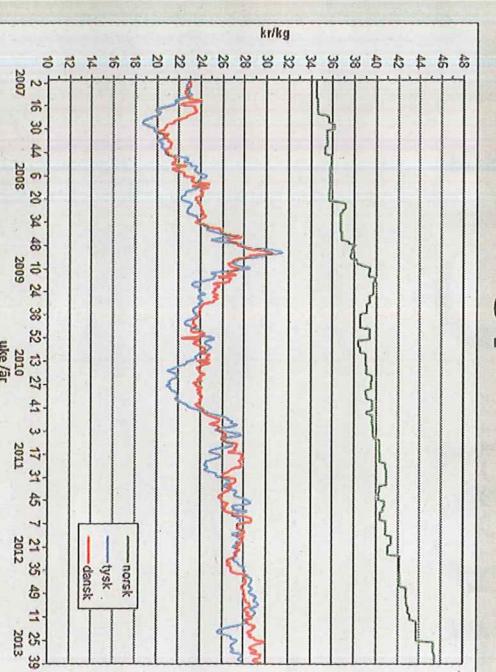
IRLAND. En bonde fra distriktet Longford er dømt til tolv måneder fengsel etter å ha trunget to innkrevere til å kle seg nakne og gå inn i synestien til et «kopphissett villsvin», skriver avisene Daily Mirror. På et mobiltelefonopptak som ble spilt av i retten trygler

mennene ikke fått pengeneenna, men har ikke fått pengeneenna, skriver bonden i brevet.

## RÅVAREBØRS

### Utvikling i norske og internasjonale matpriser

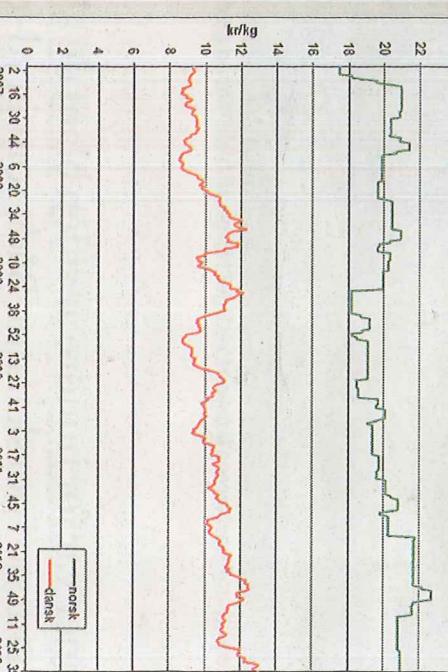
#### Prisutvikling på storfe



I EU varierte prisene på storfe en del i september. I Danmark lå prisene på ung okse relativt stabile, etter å ha økt ved inngangen til måneden.

Tyske storfepriser økte også i begynnelsen av måneden, før de sank da det nærmest seg oktober. Den tyske prisnedgangen er uvanlig for høstsesongen, mens ser utilskyldes prisene oppover. Hittil i år har Kina importert mye storfekjøtt fra store eksportnasjoner som Australia, Uruguay og New Zealand, mens Hongkong har importert mye fra Brasil.

#### Prisutvikling på svin



Etter å ha økt siden midten av mai, begynte den gjennomsnittlige EU-prisen på slaktegris å gå ned i september.

Prisenedgangen fortsatte den første ukai oktober. I Danmark lå prisen stabil i september etter å ha økt i slutten av august. Ved inngangen til oktober gikk imidlertid også den danske prisens på slaktegris ned.

Etter å ha økt siden midten av mai, begynte den gjennomsnittlige EU-prisen på slaktegris å gå ned i september. Prisenedgangen fortsatte den første ukai oktober. I Danmark lå prisen stabil i september etter å ha økt i slutten av august. Ved inngangen til oktober gikk imidlertid også den danske prisens på slaktegris ned.

Statens landbruksforvaltning (SLF) har en rolle som rådgiver for Landbruks- og matdepartementet, og følger utviklingen i det internasjonale markedet for landbruksvarer tett. Nationen publiserer denne prisinformasjonen og analysene tilknyttet utviklingen i samarbeid med SLF. Se sif.dep.no for bakgrunnsmaterialer.



osteller til andre meierivarer.

Ifølge det sveitsiske bondebyrådene har løsenga til mjølkebøndene gått ned, men litt av inntektsbortfallet er kompensert med aukastatsstøtte. Med dagens valutakurs urgjer støtta rundt 400.000 norske kroner per gard. Rüssle trur endringane vil føre til at dei attverande mjøkebruka i Sveits blir langt større enn i dag. I dag er storleiken omtrent som i Norge, med 22 mjølkekryrsnit.

Konservasjonen blir nok langt færre mjøkebønder, og kyr kvar i snitt. Stort meir enn det går ikkje å ha slik forholda

er her i Sveits, seier Rüssle.

Ifølge det sveitsiske bondebyrådene har løsenga til mjøkebøndene gått ned, men litt av inntektsbortfallet er kompensert med aukastatsstøtte. Med dagagens valutakurs urgjer støtta rundt 400.000 norske kroner per gard. Rüssle trur endringane vil føre til at dei attverande mjøkebruka i Sveits blir langt større enn i dag. I dag er storleiken omtrent som i Norge, med 22 mjølkekryrsnit.

Konservasjonen blir nok langt færre mjøkebønder, og kyr kvar i snitt. Stort meir enn det går ikkje å ha slik forholda

er her i Sveits, seier Rüssle.

**Kan gi større prisfall her**

Forskar Ola Flaten i Norsk institutt for landbruksekonomisk forskning (Nlf) er ein av forskarane som deltek i IFCN-nettverket på vegner av Norge. Han seier det er ein klar sammenheng mellom kvotefislep og prisnedgang på mjølk.

– Prisfallet ville truleg blitt større her. Sveits har ein langt større eksport av ost. 21 prosent av mjølkekvolumet blir eksportert. Nå ein her i landet i større grad berre har det innlandske forbruket å halde seg til, så vil effekten av å fjerne kvotane bli meir dramatisk, seier Flaten.

Prisen ville truleg gått endå meir ned om det ikkje hadde blitt innført leveringskontraktar, men mi-